

1322/2020/1400C-422V  
L

**Zmluva o poskytnutí služby č. 104/2020/OV**  
uzavretá v zmysle §269 ods.2 Obchodného zákonníka  
(ďalej len "Zmluva")

**Článok I.**  
**Zmluvné strany**

názov príspevkovej organizácie	<b>Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum</b>
sídlo:	Hlohovecká 2 951 41 Lužianky
zastúpený:	Ing. Ján Huba, CSc. na základe poverenia zo dňa 27.10.2020
IČO:	42337402
DIČ:	2023975107
IČ DPH:	SK2023975107
bankové spojenie:	Štátna pokladnica Bratislava
číslo bankového účtu:	SK90 8180 0000 0070 0052 3866
kontaktná osoba vo veciach plnenia zmluvy:	Ing. Ivan Pavlík, PhD. 0907-926 811

(ďalej len "objednávateľ")

a

názov právnickej osoby alebo meno  
a priezvisko fyzickej osoby:

sídlo právnickej osoby, miesto  
podnikania fyzickej osoby podnikateľa  
alebo adresa trvalého pobytu fyzickej  
osoby nepodnikateľa:

AGROPEX s.r.o.  
SKLABINA 231  
99105 SKLABINA

meno a priezvisko fyzickej osoby

oprávnenej konať v mene právnickej osoby:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

bankové spojenie:

číslo bankového účtu IBAN:

ING. KATAŽINA ONDRUŠOVÁ, KONATEĽKA  
366 220 01  
2021461302  
SK 2021461302

...

(ďalej len "poskytovateľ")

(Objednávateľ a poskytovateľ ďalej v texte len ako "zmluvné strany")

**Článok II.**  
**Predmet a účel zmluvy**

1. Účelom zmluvy je tvorba odbornej informačnej databázy na získanie exaktných informácií o situácii v odvetviach živočíšnej výroby, ktoré budú slúžiť ako podporné rozhodovacie nástroje na zefektívnenie chovateľských systémov aplikovaných v Slovenskej republike (ďalej len "databáza") pre Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka Slovenskej republiky (ďalej len "MPRV SR"). MPRV SR bude mať k databáze prístup.

5. Poskytovateľ, ktorý je fyzickou osobou poskytuje Objednávateľovi osobné údaje v rozsahu meno, priezvisko, adresa bydliska a korešpondenčná adresa Poskytovateľa za účelom jeho identifikácie ako subjektu evidencie v databáze vedenej Objednávateľom. Právnym základom spracúvania osobných údajov Poskytovateľa podľa prvej vety je plnenie predmetu tejto zmluvy podľa článku 6 písm. b) Nariadenia GDPR. Poskytovateľ ako dotknutá osoba berie na vedomie, že má právo požadovať od Objednávateľa ako prevádzkovateľa prístup k osobným údajom, ktoré sa ho týkajú, právo na ich opravu alebo vymazanie alebo obmedzenie spracúvania, právo namietať proti spracúvaniu, právo na presnosť osobných údajov, ako aj právo podať sťažnosť Uradu na ochranu osobných údajov SR. Práva Dotknutej osoby sú detailne popísané v článkoch 15 až 22 Nariadenia GDPR. Prevádzkovateľ nezamýšľa preniesť osobné údaje do tretej krajiny alebo medzinárodnej organizácii. Prevádzkovateľ tiež nevykonáva automatizované rozhodovanie vrátane profilovania. Ďalšie fakty o spracúvaní osobných údajov Prevádzkovateľom sú obsiahnuté v dokumente Ochrana osobných údajov dostupnom na webovej stránke Objednávateľa [www.nppc.sk](http://www.nppc.sk).

## Článok VII.

### Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany berú na vedomie, že táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5 a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
2. Zmluva nadobúda platnosť dňom, kedy jednej zmluvnej strane dôjde oznámenie o včasnom prijatí návrhu na jej uzavretie druhou zmluvnou stranou podľa § 43 c ods. 2 Občianskeho zákonníka v znení zákona č. 509/1991 Zb. Ak návrh na uzavretie zmluvy odosiela objednávatel poskytovateľovi, prijatie návrhu sa objednávatelovi oznamuje doručením písomného vyhotovenia zmluvy podpísaného obomi zmluvnými stranami na linkách pod týmto článkom označených ako "v mene Objednávateľa" a "v mene Poskytovateľa"; za včasné prijatie návrhu možno v takom prípade považovať prijatie oznámené objednávatelovi do **18.12.2020**. Ak návrh na uzavretie zmluvy odosiela poskytovateľ objednávatelovi, predpokladá sa, že poskytovateľovi došlo oznámenie o jeho včasnom prijatí v deň jeho prijatia objednávatelom. Návrh na uzavretie zmluvy odoslaný jednou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane sa považuje za odvolaný doručením nového návrhu jednej zmluvnej strany, z ktorého vyplýva jej vôľa uzavrieť s druhou zmluvnou stranou zmluvu v inom znení, než v akom ju pôvodne navrhovala.
3. Zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv podľa ustanovenia § 47 a ods. 1 Občianskeho zákonníka v znení zákona 546/2010 Z.z..
4. Zmluvu je možné meniť len formou písomných a číslovaných dodatkov prijatých obomi zmluvnými stranami postupom podľa ods. 2 až 3.
5. Táto zmluva sa riadi právnym poriadkom Slovenskej republiky. Neplatnosť alebo neúčinnosť niektorého ustanovenia tejto zmluvy sa nedotýka platnosti resp. účinnosti ostatných ustanovení.
6. Právne vzťahy touto zmluvou výslovne neupravené sa spravujú príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka v znení jej neskorších predpisov a ostatných všeobecne záväzných právnych predpisov.

7. Táto zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, z toho po jednom pre každú zmluvnú stranu.
8. Zmluvné strany, ktoré vlastnoručnými podpismi osôb oprávnených konať v ich mene vyjadrili svoju slobodnú vôľu byť viazané zmluvou, sa pred podpisom jej návrhu oboznámili s textom tohto návrhu, porozumeli mu a v plnom rozsahu s ním súhlasia. Zmluvné strany zmluvu uzavierajú vážne, pričom si nie sú vedomé nijakého omylu vychádzajúceho zo skutočnosti rozhodujúcej pre jej uzavretie.

V Lužiankach, dňa:

**Za Objednávateľa:**

**Za Poskytovateľa:**

Príloha č.1 k zmluve: 104/2020/OV

**AGROPEX s.r.o.**  
Sklabiná 231  
991 05 Sklabiná

Tabuľka č.1

Katégoria	počet zvierat [ks]	koef. na prepočet na DJ	počet DJ	sadzba na DJ [€]	Celková suma [€]
Ovce*	-	-	-	-	-
Ovce bez KU**	645	0,1500	96,7500	45,35	4 387,61
<b>Podnik spolu</b>	-	-	-	-	<b>4 387,61</b>

\*podpora na každú ovcu v CEHZ, len pre chov zapojený do KU,

\*\*podpora na každú ovcu v CEHZ, bez zapojenia do KU.

Zdroj údajov CEHZ-PSSR,š.p., stop stav 30.06.2020

Časť - finančné údaje

A) Údaje o poskytovateľovi finančných prostriedkov:

**Národné poľnohospodárske a potravinárske centrum**  
**Hlohovecká 2**  
**951 41 Lužianky**

IČO: 42337402  
DIČ: 2023975107  
IČ pre daň: SK2023975107  
banka: Štátna pokladnica Bratislava  
číslo účtu: SK90 8180 0000 0070 0052 3866

**B) Údaje o příjemcovi finančních prostředků:**

vyplňte nasledovné údaje:

Názov firmy: *AGROPEX S.R.O.*  
Ulica: .....  
Obec: *SKLABINA*  
IČO: *366 220 01*

Pop. číslo: *231*  
PSČ: *991 05*  
DIČ: *2021461302*  
IČ DPH: *2021461302*  
Kód banky: ..

Číslo účtu:

## Príloha č. 2 D O T A Z N Í K – ovce

### Časť 1

A. IDENTIFIKÁCIA CHOVATEĽA		
Chovateľ:	IČO:	Číslo zmluvy:
	Okres:	Kraj:
Právna forma podnikania:	Kontaktná osoba:	e-mail:
Počet fariem zahrnutých do dotazníka:	Výmera pôdy (rok 2019):	<u>TELEFÓN:</u> orná..... ha TTP..... ha spolu..... ha
B. ZÁKLADNÉ INFORMÁCIE (uvedte priemerný stav za rok 2019) – v celom dotazníku uvádzajte informácie aj za zvieratá mimo KÚ		
Chované plemeno:	Počet bahnic daného plemena:	
1. Počet bahnic – šľachtiteľský chov:	2. Počet bahnic – rozmnožovací chov:	3. Počet bahnic – úžitkový chov:
4. Počet bahnic – spolu:	5. Počet jariek:	6. Počet jahničiek:
7. Počet baránkov v odchove:	8. Počet plemenných baranov:	9. Počet oviec – spolu:
C. DOSAHOVANÁ ÚŽITKOVOSŤ A PREVÁDZKOVO-EKONOMICKÉ PARAMETRE (priemerný stav za rok 2019)		
10. Počet všetkých narodených jahniat (ks):	11. Počet živonarodených jahniat (ks):	
12. Počet odchovaných jahniat (ks):	13. Úhyn jahniat do odstavu (ks):	
14. Predaj ľahkých jahniat (do 28 kg ž.h.): ..... ks	15. Predaj ťažkých jahniat (nad 28 kg ž.h.): ..... ks	
16. Priemerná realizačná cena – ľahké jahňatá (€/kg ž.h.):	17. Priemerná realizačná cena – ťažké jahňatá (€/kg ž.h.):	
18. Realizácia jahniat: (1) predaj výkupcovi – porážka na slovenskom bitúnku .....ks (2) predaj výkupcovi – porážka v zahraničí ..... ks (3) vlastný bitúnok ..... ks (4) predaj živých jahniat z dvora ..... ks (5) domáca zakáľačka ..... ks (6) iný spôsob ..... ks		
19. Počet pripúšťaných bahnic a jariek:	20. Počet obahnených bahnic a jariek:	
21. Počet vyradených bahnic za rok (ks):	22. Počet zaradených jariek do základného stáda (ks):	
23. Realizácia vyradených oviec: (1) predaj – slovenský bitúnok ..... ks (2) predaj – zahraničný bitúnok ..... ks (3) vlastný bitúnok ..... ks (4) predaj živých oviec z dvora ..... ks (5) domáca zakáľačka ..... ks (6) presun na dočasnú farmu ..... ks (7) iný spôsob ..... ks		
24. Vyrobené mlieko – celková produkcia (l/rok):	25. Počet bahnic, ktoré sa v priemere dojili:	
26. Priemerná realizačná cena – sezónne mlieko (l/kg):	27. Priemerná realizačná cena – mimosezónne mlieko (l/kg):	
28. Produkcia mlieka: (1) sezónna : apríl - október ..... litrov (2) mimosezónna : november - marec ..... litrov (3) celoročná..... litrov		
29. Realizácia mlieka: (1) predaj mlieka do mliekarene ..... litrov (2) vlastné spracovanie mlieka s výrobou produktov .....litrov (3) predaj syra do bryndziarne ..... litrov mlieka, resp. kg syra		
30. Náklady na kŕmny deň bahnice (€/KD):	31. Náklady na kŕmny deň jahničky(€/KD):	
32. Náklady na kŕmny deň jarky (€/kg):	33. Náklady na liter vyprodukovaného mlieka (€/l):	
D. PLEMENÁRSKA PRÁCA, MANAŽMENT A TECHNOLOGIA CHOVU (stav za rok 2019)		
34. Výkon kontroly úžitkovosti: (1) áno (2) nie	35. Počet bahnic zapojených do kontroly úžitkovosti (ks):	
36. Spôsob pripúšťania oviec:	(1) z ruky ..... ks (2) hâremové ..... ks (3) voľné ..... ks (4) inseminácia ..... ks	
37. Základný systém chovu:	(1) chov dojných oviec (2) chov nedojených oviec (mäsové, resp. kombinované plemená)	
38. Systém chovu - dojný ovce:	(1) salašnický - v zime ustajnenie v ovčine; v lete na salaši (2) polointenzívny – v zime ustajnenie v ovčine; prífarmový systém pastvy (3) intenzívny - celoročný chov v maštali bez pastvy	
39. Systém chovu – nedojené ovce (mäsové, resp. kombinované plemená):	(1) bahnenie v ovčine; odchov jahniat v ovčine (2) jarné bahnenie v ovčine alebo na pastve; odchov jahniat prevažne na pastve (3) celoročný chov na pastve bez zimného ustajnenia	
40. Realizujete mimosezónne pripúšťanie bahnic?: (1) áno (2) nie	41. Počet ovčínov na ustajnenie oviec – spolu:	

42. Typ ovčínov:	(1) rekonštruované ..... ks (2) novostavby ..... ks (3) pôvodné nerekonštruované ..... ks	
43. Vek ovčínov:	(1) do 5 rokov ..... ks (2) 5 až 15 rokov ..... ks (3) viac ako 15 rokov ..... ks	
44. Spôsob ustajnenia:	(1) hlboká podstielka (2) rošty (3) kombinácia hlbkej podstielky a roštov	
45. Spôsob dojenia (počet bahnic):	(1) ručné .....ks (2) strojové ..... ks	<b>46. Počet dojární:</b>
47. Typ dojárne:	(1) jednoradová (2) dvojradová (3) klasická rotačná dojareň (4) rotačná dojareň s fixáciou hláv oviec v strede dojárne	
48. Prenosnosť dojárne:	(1) stacionárna (2) mobilná	
49. Počet dojacích miest:	(1) menej ako 12 (2) 12 až 24 (3) 24 až 48 (4) viac ako 48	
50. Vykonávate oddojenie prvých strekov pred nasadením dojacej súpravy?	(1) áno (2) nie	
51. Vykonávate ručné dodávanie pri strojovom dojení?	(1) áno (2) nie	
52. Vykonávate dezinfekciu ceckov po skončení dojenia?	(1) áno (2) nie	
53. Spôsob kŕmenia v ovčine:	(1) ručné (2) mobilné – kŕmny voz (3) mobilné – iná technika (4) kŕmny pás (5) iné .....	
54. Odstraňovanie hnoja:	(1) ručne (2) mobilný – radlica nesená traktorom, UNC (3) šípová lopata (4) iný.....	
55. Skladovanie hnoja:	(1) kontajner (2) pevné hnojisko (3) poľné hnojisko (4) iný.....	
56. Ekologické hospodárenie:	(1) áno (2) nie	<b>57. Počet striži oviec za rok:</b> (1) jedna (2) dve
58. Spôsob pastvy oviec:	(1) voľná (2) honová (3) oplôtková (4) bez pastvy	
59. Problémy s predátormi:	(1) nemáme (2) medveď (3) vlk (4) rys (5) krkavec (6) líška (7) túlavé psy (8) iné.....	
<b>E. PRACOVNÉ SILY V CHOVE OVIEC (priemerný stav za rok 2019)</b>		
60. Počet pracovníkov – celý podnik:	<b>61. Počet pracovníkov – živočišna výroba:</b>	
62. Počet pracovníkov priamo spojených s chovom oviec:	<b>63. Počet zahraničných pracovníkov v podniku:</b>	
64. Počet pracovníkov na základe otázky 62 (kumulované funkcie uvádzajte len raz):	(1) zootecníci ..... počet (2) ošetrovatelia oviec ..... počet (3) výlučne dojiči ..... počet (4) výlučne pastieri ..... počet (5) iné funkcie ..... počet	
65. Veková štruktúra zamestnancov v chove oviec:	(1) do 25 rokov..... (2) 26 až 40 rokov ..... (3) 41 – 55 rokov ..... (4) nad 55 r. ....	
66. Kvalifikácia zamestnancov v chove oviec:	(1) základné vzdelanie ..... (2) stredné – učňovské..... (3) stredné s maturitou .... (4) vysokoškolské – 1. stupeň (Bc.) ..... (5) VŠ – 2. stupeň (Ing., Mgr.) .....	
<b>F. PERSPEKTÍVY CHOVU (aktuálna situácia)</b>		
67. Stav oviec plánujete:	(1) udržať (2) zvýšiť (3) znížiť (4) zrušiť chov	
68. Uskutočnili ste v roku 2020, alebo plánujete v rokoch 2021/2022 investície v chove?		
<i>Rekonštrukcia stavieb</i> – (1) áno (2) nie	<i>Nová výstavba</i> – (1) áno (2) nie	<i>Modernizácia technológií</i> – (1) áno 2 (nie)
69. V prípade inovácií stavieb a technológií uveďte, aké ste vykonali, resp. plánujete vykonať:		

V ..... dňa .....

podpis / pečiatka .....





